

سرشناسه

عنوان و نام پدید
آورنده

پرومادباترا- جلیل، رخشنده

اقوام همسر دوست یا دشمن؟ چگونه با روشهایی ساده
زندگی را شادتر و آسانتر کنیم / نویسندگان: پرومادباترا و
جلیل رخشنده / مترجم: ناهید پورمحمدعلی لاهرودی.
مترجم همکار: ویدا اعتصام

کرج: دقایق، ۱۳۸۹

۱۲۵ ص.

978-964-7937-18-4

مشخصات نشر

مشخصات ظاهری

شابک

وضعیت فهرست نویسی

یادداشت

عنوان اصلی: Simple ways to live peacefully
with your in-law, c2004

رازهای ساده برای زندگی مسالمت آمیز با خانواده همسر

زنان (همسر) - روابط خانوادگی

شوهران - روابط خانوادگی

زن و شوهر

خانواده

عنوان دیگر

موضوع

موضوع

موضوع

موضوع

پورمحمدعلی لاهرودی، ناهید، ۱۳۴۰ - ، مترجم.

ویدا، اعتصام ، ۱۳۳۵ - ، مترجم

HQ۳۴/ب۲/۲۱۷ ۱۳۸۸

۶۳۶/۸۷

۱۸۹۲۴۸۴

شناسه افزوده

شناسه افزوده

رده بندی کنگره

رده بندی دیویی

شماره کتابشناسی ملی



عنوان : اقوام همسر دوست یا دشمن؟

نویشته : پرومادبائرا و جلیل رخشنده

مترجم : ناهید پورمحمدعلی لاهرودی

مترجم همکار : ویدا اعتصام

ویراستار : پروین زنگنه

چاپ اول : ۱۳۸۹

شمارگان : ۱۵۰۰ نسخه

قیمت : ۳۴۰۰ تومان

صندوق پستی : ۳۱۵۸۵-۶۹۹

پست الکترونیک : info@nashredaghaye gh.ir

انتشارات دقایق کرج - تلفن : ۰۹۱۲۲۶۰۹۷۰۴

پخش تهران : ۰۲۱-۶۶۴۸۶۵۳۵

حق چاپ محفوظ @

این کتاب ترجمه ای است از :
راهکارهای ساده برای ایجاد یک زندگی مسالمت آمیز با خانواده همسر

پروماد باترا
(فلسفه جلیل)

خیلی ساده بگویید: "متأسفم" و خودتان را خلاص کنید!

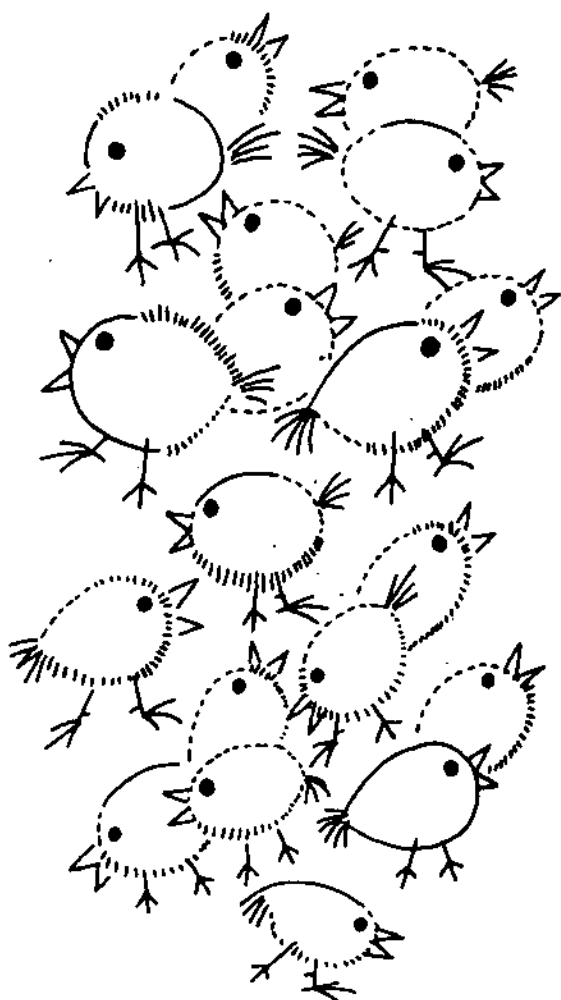


زندگی در کنار اقوام همسر و ایجاد توازن و مساوات کاری دشوار
است. اما با تمرین و بردباری میتوان مانند شخصی با تجربه به آن
دست یافت.

فهرست

- ۹ مقدمه
- ۱۷ یک- نباید پای خانواده‌های طرفین را در اختلافات میان خودتان به میان بکشید.
- ۱۹ دو- عروستان دشمن شما نیست.
- ۲۱ سه- این شتر است که در خانه‌ی همه ما خوابیده!
- ۲۳ چهار- یک مادر دانا باشید.
- ۲۵ پنج- کارهای کوچکی که تأثیرات عمیقی دارند.
- ۲۷ شش- درباره‌ی مادر همسران نزد دیگران بدگویی نکنید.
- ۲۹ هفت- با هر دستی بدهید با همان دست پس می‌گیرید.
- ۳۱ هشت- به همسران اجازه دهید نقش پسر خوب خانواده را بازی کند.
- ۳۳ نه- خودنمایی و به رخ کشیدن موقوف!
- ۳۵ ده- اگر خانواده همسران نامهربانی می‌کنند...
- ۳۷ یازده- با خانواده‌ای وصلت کنید که همسان شما باشند.
- ۳۹ دوازده- شما ناجی غریق نیستید و یک تنه قادر به تغییر همه‌ی اطرافیان نیستید!
- ۴۱ سیزده- مثل کلاغ دانا و زیرک عمل کنید.
- ۴۳ چهارده- زندگی مشترک ادامه‌ی "ماه غسل" نیست!
- ۴۵ پانزده- مقایسه کردن کاری اهانت آمیز است.
- ۴۷ شانزده- سود از اصل سرمایه با ارزش تر است.
- ۴۹ هفده- در این مشاجرات شما چقدر مقصرد؟
- ۵۱ هجده- آیا ذهن شما همیشه آماده اشتعال است؟
- ۵۳ نوزده- این نیز بگذرد!
- ۵۵ بیست- زبان مادرشوهر یا زبان مادر زن.
- ۵۷ بیست و یک- حد و مرز را رعایت کنید و پا فراتر نگذارید!
- ۵۹ بیست و دو- در مورد خانواده همسر خود غیبت نکنید!
- ۶۱ بیست و سه- مراقب دیو حسد باشید.
- ۶۳ بیست و چهار- کارهای کوچکی که به چشم خیلی بزرگ جلوه می‌کنند.

- بیست و پنج- شاه و وزیر را فدای سرباز پیاده نکنید. ۶۵
- بیست و شش- روابط خانوادگی و کار و حرفه را از هم جدا کنید ۶۷
- بیست و هفت- صداقت بیش از اندازه مشکل ساز است. ۶۹
- بیست و هشت- عشق دو زن به یک مرد از سر سلسله‌ی مناقشات. ۷۱
- بیست و نه- زمانیکه عروس یا داماد ناچار به انتخاب است. ۷۳
- سی- عروس "ناسازگار". ۷۵
- سی و یک- خوب حالا مقصر کیه؟ ۷۷
- سی و دو- هر آنچه بکاری، درو خواهی کرد. ۷۹
- سی و سه- از هم اکنون بر روی خانواده همسر سرمایه گذاری کنید. ۸۱
- سی و چهار- طرف مقابل هم قطعاً حرف‌هایی برای گفتن دارد به آنها گوش دهید. ۸۳
- سی و پنج- اتفاقاتی که باید سبک - سنگین کرد. ۸۵
- سی و شش- نگرانی را از خود دور کنید و به سعادت فکر کنید. ۸۷



کدام یک ابتدا به وجود آمده؟ مرغ؟ یا تخم مرغ؟ همینطور هم در مناقشات و اختلافات میان همسران و خانواده‌هایشان تقریباً غیر ممکن است بتوان تعیین کرد که چه کسی مناقشه را شروع کرده است. صرفنظر از اینکه چه کسی آغازگر بوده، اگر بخواهید می‌توانید به آن خاتمه دهید.